



# Applikasjon Fjernkontroll Bruksanvisning

For brukere

Produkttype : NE-Z41, NE-Z41SH

Dokumentnummer : 81-SS00124 (ver.7)

iOS Applikasjon Ver. 1.0.1 eller nyere

Android Applikasjon Ver. 1.0.1 eller nyere

Utgivelsesdato : 2026.04

Språk : Norsk



## **FORSIKTIG**

- Les nøye gjennom bruksanvisningen før bruk.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

# **Nabtesco**

## **Nabtesco Corporation**



# Innledning

Takk for at du har kjøpt Nabtescos ALLUX™ .

Forhold som gjelder typisk bruk, for eksempel fitting og gange, vedlikehold, feilsøking og forsiktighetsregler, er beskrevet i brukerhåndboken som følger med ALLUX™ (heretter kalt brukerhåndboken).

Denne bruksanvisningen for Application Remote Control (heretter kalt denne bruksanvisningen) beskriver hvordan du installerer og bruker Application Remote Control (heretter kalt denne appen)

For sikker og komfortabel bruk må du lese brukerveiledningen nevnt ovenfor og denne håndboken grundig, forstå innholdet godt nok og følge sikkerhetsreglene som er angitt i disse dokumentene.

- Nabtesco eier opphavsretten til dette dokumentet.
- Android er et registrert varemerke tilhørende Google Inc. i USA og andre land.
- Google er et varemerke som tilhører Google Inc.
- Google Play og Google Play-logoen er varemerker som tilhører Google Inc.
- IOS er et varemerke eller registrert varemerke for Cisco i USA og andre land og brukes under lisens.
- iPhone er et varemerke som tilhører Apple Inc. i USA og andre land.
- Apple er et varemerke som tilhører Apple Inc. i USA og andre land.
- App Store er et tjenestemerke tilhørende Apple Inc. registrert i USA og andre land.
- Bluetooth-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG. Inc., og all bruk av slike merker av Nabtesco Corporation skjer under lisens.
- QR-kode er et registrert varemerke for Denso Wave Incorporated.
- Alle andre firmanavn og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører de respektive selskapene.

# Innholdsfortegnelse

Innledning .....	1
Innholdsfortegnelse .....	2
1 Modell og driftsmiljø som støttes .....	3
2 Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger .....	4
2.1 Installasjonsprosedyrer .....	4
2.2 Bluetooth-paring .....	5
3 Innledende innstillinger .....	6
4 Sikker holdning .....	8
5 Kommunikasjonsmodus og hvordan du kobler til Bluetooth .....	9
6 ALLUX™ driftsmoduser .....	10
7 Skjerm for endring av modus .....	12
8 Tilkobling til ALLUX™ skjerm .....	13
9 Innhenting av dataskjerm .....	14
10 Generelt skjermbilde .....	15
11 Skjermbildet for andre innstillinger .....	16
12 Om ALLUX™ skjerm .....	17
13 Skjermbilde for modusnavn .....	18
14 Feilmelding popup-vindu .....	19
14.1 Feil i stedsinformasjon A .....	19
14.2 Feil i stedsinformasjon B .....	19
14.3 Feil i Bluetooth-innstillingene .....	19
14.4 Feil ved tilkobling til ALLUX™ .....	19
14.5 Passordfeil (3 ganger) .....	20
14.6 Feil ved trådløs tilkobling .....	20
14.7 Feil i trådløs kommunikasjon .....	20
14.8 Feil i sikker holdning .....	20
14.9 Feil i den hydrauliske styringen .....	21
14.10 Tilkoblingsfeil i nærheten av enheten .....	21
14.11 Feil ved tilkoblingsknappen .....	21
15 Feilsøking .....	22

## 1

## Modell og driftsmiljø som støttes

## ● ALLUX™ (type: NE-Z41)

\* ALLUX™ (type: NE-Z4) støttes ikke.

Modellen kan identifiseres ved hjelp av utformingen av den fremre lenkeputen.

Den kan også identifiseres ved hjelp av indikasjonen på ladeporten.



NE-Z41  
(Type som støttes)

NE-Z4  
(Ikke-støttet type)

NE-Z41  
(Støttet type)

NE-Z4  
(ikke-støttet type)

## ● Kompatibelt operativsystem:

Android: Se «OS-kravene» som er oppført i informasjonen om applikasjonsprogramvaren i Google Play Store.

iOS: Se informasjonen om «kompatibilitet» i App Store.

## ● Ledig lagringsplass: 500 MB eller mer anbefales.


 **Bluetooth®**

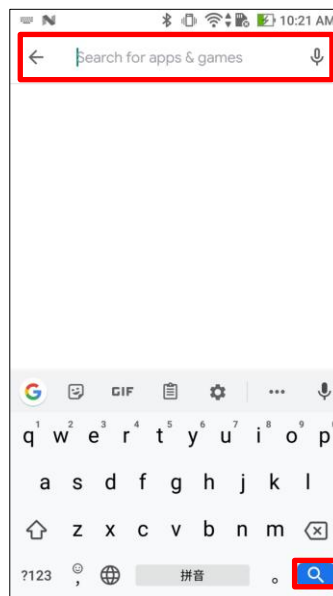
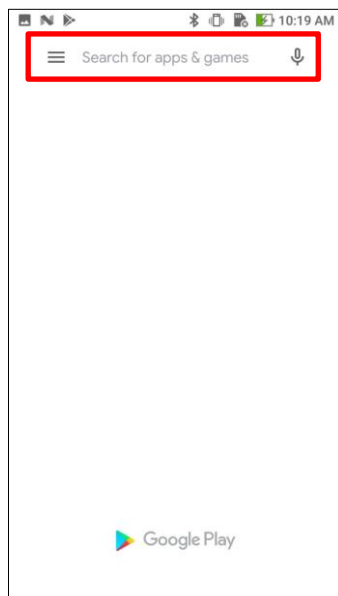
#### Forholdsregler for Bluetooth

- Radiobølger som sendes ut av en Bluetooth-enhet kan påvirke driften av elektroniske enheter og andre enheter. Slå av Bluetooth-enheter i nærheten av prioriterte seter i tog, i områder der det dannes brennbar gass, for eksempel i fly, i nærheten av automatiske dører og brannalarmanordninger, da dette kan føre til ulykker.
- Vi påtar oss ikke noe ansvar for lekkasje av informasjon ved bruk av Bluetooth-teknologi.
- Dette produktet garanterer ikke trådløs tilkobling med alle Bluetooth-enheter. Bluetooth-enheten som skal kobles til, må være i samsvar med Bluetooth-standarden som er spesifisert av Bluetooth SIG, og må minst være sertifisert. Selv om enheten som skal kobles til er i samsvar med Bluetooth-standarden, kan det oppstå fenomener som manglende evne til å koble til eller forskjellig visning/betjening, avhengig av enhetens egenskaper og spesifikasjoner.
- Ikke demonter eller modifier dette produktet, da den trådløse funksjonaliteten til dette produktet er sertifisert for å oppfylle tekniske standarder.

## 2 Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger

### 2.1 Installasjonsprosedyrer

1. Skriv inn appnavnet «ALLUX2» i søkefeltet i Google Store/APP Store og trykk på knappen på tastaturet. 



Følgende QR-kode kan brukes til å installere.



Android



iOS

2. Når søkeresultatene vises, trykker du på mållappen som vist nedenfor.



3. Trykk på knappen "Installer".
4. Når installasjonen er fullført, opprettes ikonet for appen på startskjermen på smarttelefonen.
5. Trykk på ikonet for å starte appen.

## 2 Installasjonsprosedyrer og innledende innstillinger

### 2.2 Bluetooth-paring

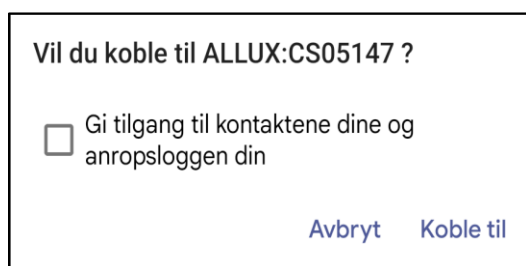
Bluetooth-paring er nødvendig før du kan bruke denne appen.

Følg fremgangsmåten nedenfor for sammenkobling.

\*Fremgangsmåten og skjermbildet vil variere avhengig av smarttelefonen din og hvilken versjon av Bruksområde. Se i bruksanvisningen til smarttelefonen din.

Etter at du har valgt en enhet, vises et popup-vindu for Bluetooth-paring på smarttelefonskjermen.

Sjekk innholdet og trykk på «Tillat» eller «Par og koble til».



Android



iOS

#### ● For iOS-enheter

I popup-vinduet som vises, velg «Par», «Par og koble til», «OK» eller «Tillat». Popup-vinduet vises én gang, og paringen vil være fullført når du godtar det.

#### ● For Android-enheter

På grunn av spesifikasjonene til Android OS må du godta popup-vinduet for Bluetooth-paring to ganger.

**\*Hvis du ikke godtar det to ganger, vil du ikke kunne pare riktig med ALLUX.**

\*Hvis paringen mislykkes, lukk og start appen på nytt, og prøv deretter å pare på nytt.

Hvis du ikke kan pare ved hjelp av trinnene ovenfor, kan du også prøve metoden «Paring fra innstillingsskjermen» nedenfor.

#### ● Paring fra innstillingsskjermen

1. Aktiver kommunikasjon på ALLUX™ og trykk på Bluetooth fra Innstillinger-knappen eller Enhetstilkoblinger.

\*Strømmen slås på når av-hetten fjernes og slås av når den settes inn.

2. Velg en tilgjengelig enhet (ALLUX: XXXXXXXXX) og trykk på (eller tillat) den.

## 3 Innledende innstillinger

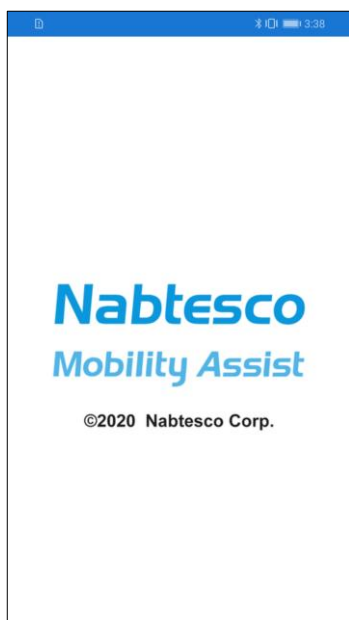
\*Popup-skjermen vil variere avhengig av hvilken smarttelefon du bruker.

1. Trykk på ikonet for denne appen for å starte.



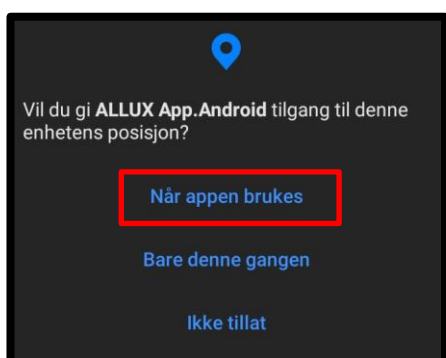
2. Selskapets logo vises. Fra og med andre gang hoppes de ovennevnte skjermbildene over, og dette skjermbildet vises når du trykker på ikonet for denne appen.

Etter at firmalogoen vises på skjermen i et sekund, endres denne skjermen automatisk til neste skjerm.



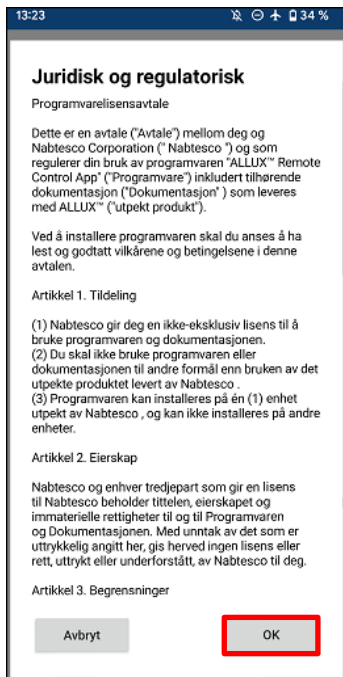
3. Et popup-vindu vises og ber om tillatelse til at denne appen får tilgang til smarttelefonens posisjon. Trykk på "Tillat".

Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon. Det vises et popup-vindu der du blir bedt om tillatelse til å se enheter i nærheten.



## 2 Innledende innstillinger

- Dialogboksen "Juridisk og regulatorisk" vises.  
Les den og trykk på "OK"-knappen.



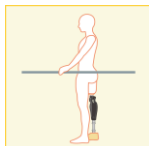
- Det vises et popup-vindu med en advarsel. Les den og trykk på "OK"-knappen.



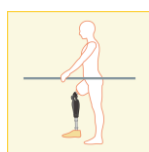
## 4 Sikker holdning

Før du endrer driftsmodus for ALLUX™ ved hjelp av applikasjonsfjernkontrollen, må brukeren innta en stilling som er sikker selv om den hydrauliske motstanden endres. Denne stillingen kalles "sikker stilling". Før du bruker ALLUX™, må du sette deg inn i følgende sikre arbeidsstillinger.

### 【Sikker holdning】



: ALLUX™ er helt rett, stabil og sikker å plassere kroppsvekten din på.



: Vekten er av ALLUX™, men den kan være bøyd.



### FORSIKTIG

■ Når du inntar en sikker stilling uten å bruke kroppsvekten på ALLUX™, kan du holde i et rekkverk eller sette deg ned.

Du kan miste balansen og velte.

### [Forespørsel om sikker holdning]

Hvis ALLUX 2™ ikke er i sikker posisjon når du endrer driftsmodus for ALLUX™, vises et popup-vindu. Kontroller at du er i sikker posisjon, og trykk på knappen "OK".

Innta en sikker holdning.



Ingen belastning på  
ALLUX™

Avbryt

eller



Ingen bevegelse av  
knevinkelen

OK

## 5

## Kommunikasjonsmodus og hvordan du kobler til Bluetooth

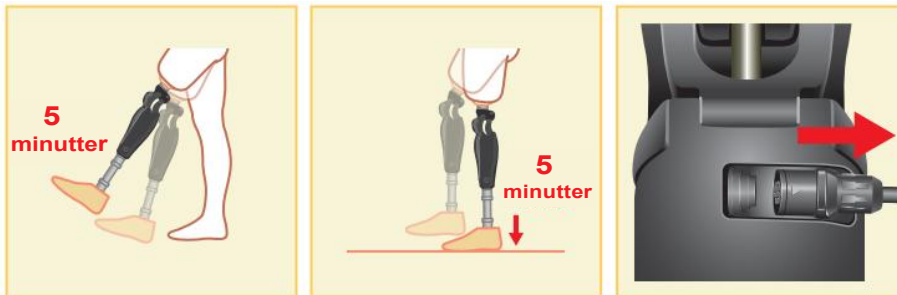
For å spare strøm er ALLUX™ ikke alltid i kommunikasjonsmodus.

For å aktivere kommunikasjonsmodus må du utføre følgende operasjoner.

Når ALLUX™ -kommunikasjon er opprettet ved hjelp av denne appen, varer denne tilstanden til kommunikasjonen avbrytes.

**[Kommunikasjonsmodus aktivert]**

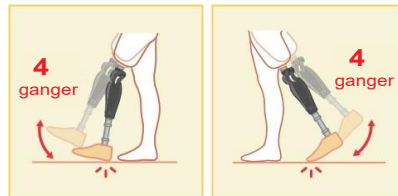
1. I 5 minutter etter at ALLUX™ er lett bøyd og strukket ut.
2. I 5 minutter etter at du har lagt kroppsvekten din på ALLUX™ .
3. I 5 minutter etter at laderen eller OFF-hetten er koblet fra ALLUX™ .



Det er mulig å slå av den trådløse tilkoblingen når brukeren setter seg på et fly osv. For å gjenopprette den trådløse tilkoblingen fra denne tilstanden, må du utføre handlinger som vist nedenfor.

1. Koble fra laderen eller strømuttaket fra ALLUX™ .
2. "Belast hælen 4 ganger med jevne mellomrom" eller "Belast tåen 4 ganger med jevne mellomrom".

\*Du kan bytte til hvilken som helst av dem du ønsker ved hjelp av en metode som er beskrevet på side 14.



\*Det er ikke nok å starte denne appen for å koble til ALLUX™ . Trykk på Bluetooth-ikonet på skjermbildet "Mode Change" (se side 12) for å koble til ALLUX™ .

\*Bare ved å trykke på hjemknappen osv. på smarttelefonen kobles ikke kommunikasjonen med ALLUX™ fra, og denne appen fortsetter å fungere bak skjermen. Hvis du trykker på ikonet for denne appen igjen, starter den i tilkoblet tilstand.

**FORSIKTIG**

- Ikke slå av smarttelefonen eller tvangsavslutt appen mens du endrer modus med denne appen. Dette kan føre til at justeringsverdiene endres til en utilsiktet tilstand og føre til fall.

**MERKNAD**

- Selv om denne appen er skjult på smarttelefonen, opprettholdes forbindelsen til ALLUX™ , og batteriet på smarttelefonen forbrukes. Hvis du er bekymret for batteriforbruket, kan du koble smarttelefonen fra ALLUX™ eller lukke denne appen.

## 6 ALLUX™ driftsmoduser

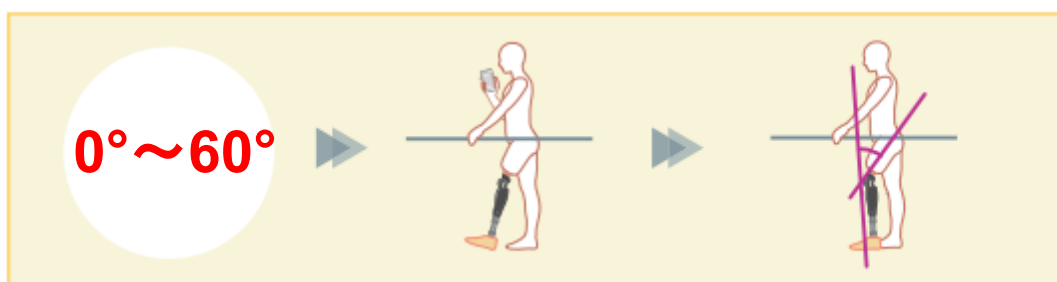
ALLUX™ har følgende fem driftsmoduser.

### [Normal modus]

Normalmodus er tilpasset normal gange. ALLUX™ vurderer ulike gangsituasjoner og normale bevegelser ved hjelp av sensoren og justerer automatisk fleksjon og ekstensjon.

### [Modus for begrensning av bøyingsvinkel]

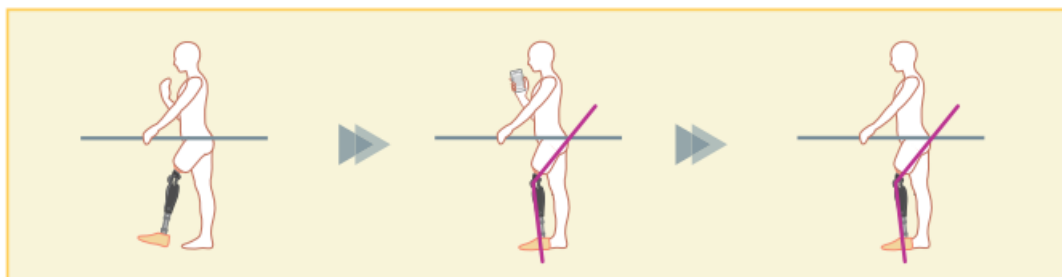
I modus for fleksjonsvinkelbegrensning låses fleksjonsmotstanden i en bestemt vinkel, mens ekstensjonsmotstanden forblir fri.



### [Variabel selektiv bøyelåsmodus]

ALLUX™ husker ved hvilken vinkel den variable selektive fleksjonslåsen er slått på.

Fleksjonsmotstanden låses når den når denne vinkelen, mens ekstensjonsmotstanden forblir fri.

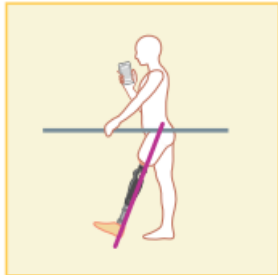


**MERKNAD** ■ Når modus for bøyingsvinkelbegrensning eller variabel selektiv bøyingslås brukes, må du ikke bruke for stor kraft på ALLUX™ når du låser den. Hvis ALLUX™ utsettes for for stor kraft, kan den bli skadet.

## 6 ALLUX™ driftsmoduser

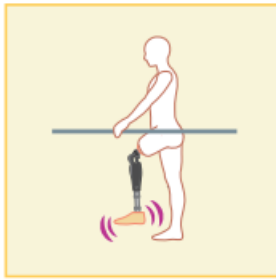
### [Låsemodus for full ekstensjon]

ALLUX™ er låst i helt utstrakt tilstand.



### [Free swing-modus]

I frisvingmodus holdes ALLUX™ fri (motstandsfri tilstand).



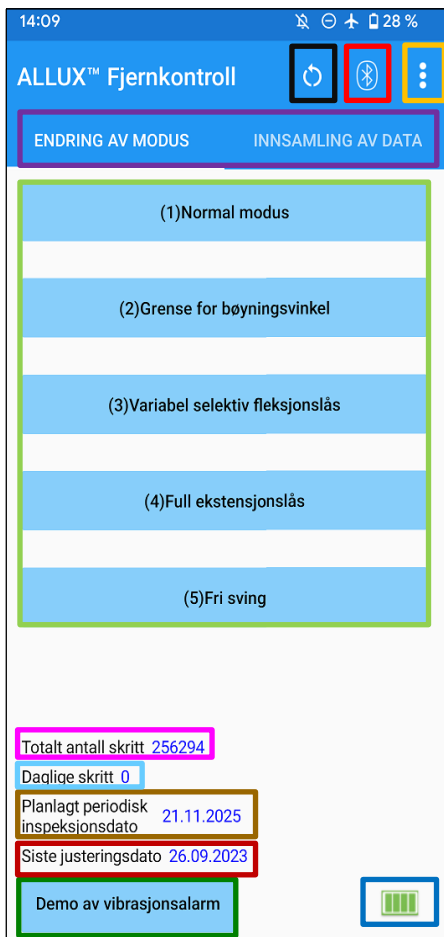
Hver av disse driftsmodusene kan tilordnes knappene på applikasjonsfjernkontrollen av ortopediingeniøren ved hjelp av justeringsappen, og du kan bytte til ønsket modus ved å trykke på den tilsvarende knappen på skjermbildet "Mode Change" på applikasjonsfjernkontrollen (side 12). Normalmodus er alltid tilordnet knapp 1 på applikasjonsfjernkontrollen. Du kan fritt tilordne de fem driftsmodusene ovenfor til knappene 2 til 5 på applikasjonsfjernkontrollen.

Standard konfigurasjon av fjernkontrollen:

- Knapp 2: Modus for begrenset bøyningsvinkel
- Knapp 3: Variabel, selektiv bøyelås-modus
- Knapp 4: Låsemodus for full ekstensjon
- Knapp 5: Modus for fri-sving

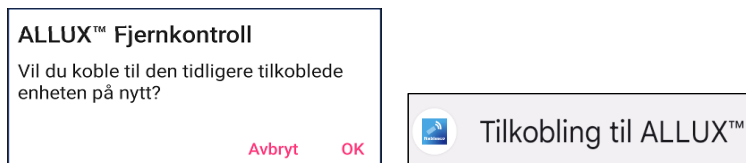
## 7 Skjerm for endring av modus

Skjermbildet "Mode Change" vises etter advarselvinduet.



### ● Koble til igjen-ikonet:

Trykk på dette ikonet for å koble til den tidligere tilkoblede ALLUX™. Følgende popup-vinduer vises før og etter tilkoblingen



### ● Bluetooth-ikon:

Trykk på dette ikonet for å vise skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™" (side 13). Ikonet endres avhengig av tilkoblingsstatus. Når tilkoblingen er frakoblet, trykker du på ikonet for å aktivere tilkoblingen.



### ● Generelt ikon:

Trykk på dette ikonet for å vise skjermbildet "Generelt" (side 15).

### Standby-merke:



Mens appen kommuniserer med ALLUX™ eller utfører annen behandling, vises et standby-merke. Mens dette merket vises, er alle operasjoner på skjermen deaktivert.

### ● Knapp for fjernkontroll:

Når du trykker på en av disse knappene, skifter ALLUX™ til den driftsmodusen som er tildelt av protesespesialisten på forhånd. Når du trykker på knappen, vises et popup-vindu. Trykk på knappen "OK".

### ● Fanen Skjermendring:

Du kan veksle mellom skjermbildene "Mode Change" og "Acquisition of Data". Trykk på disse tegnene eller skyv hvert skjermbilde til venstre eller høyre for å bytte skjermbilde.

### ● Totalt antall trinn:

Den viser antall trinn du har gått frem til dette punktet.

### ● Daglige skritt

Den viser antall skritt du har gått i løpet av dagen.

### ● Planlagt periodisk inspeksjon:

Hvis du angir startdatoen for bruk under "Andre innstillinger" i ikonet Generelt, vises den planlagte datoen for den periodiske inspeksjonen.

### ● Siste justeringsdato:

Den viser datoen da ALLUX™ sist ble justert.

### ● Demoknapp for vibrasjonsalarm:

ALLUX™ vibrerer i demo.

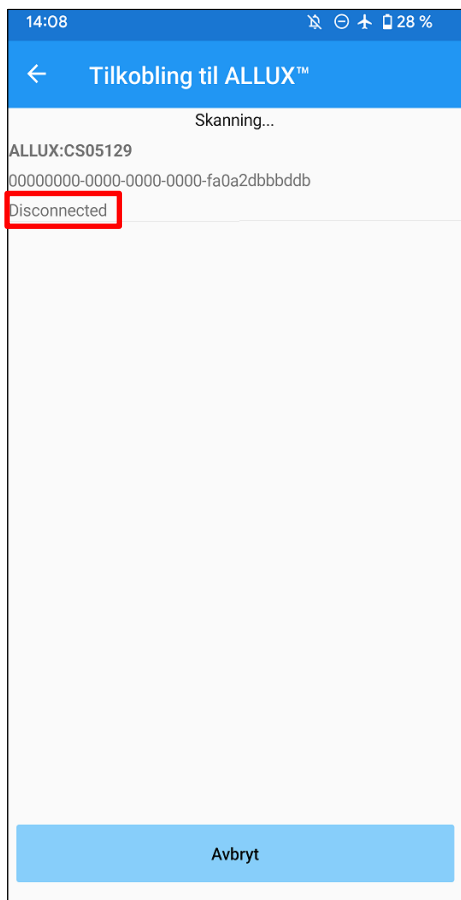
### ● Batterinivå:

Den viser batterinivået til ALLUX™.



## 8

## Tilkobling til ALLUX™ skjerm



1. På skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ " starter automatisk søk etter trådløse enheter.
2. Enhetene som er relatert til ALLUX™ er listet opp. De angitte tegnene varierer avhengig av serienummeret til ALLUX™ .

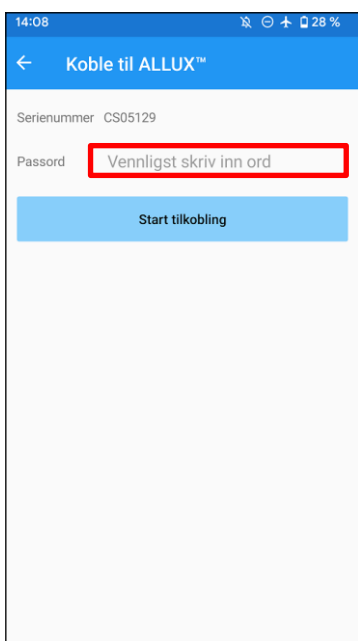
Den tredje linjen angir **tilkoblingsstatus**.

- Frakoblet
- Tilkobling
- Tilkoblet

3. "ALLUX:Serienummer" vises. Hvis mer enn én enhet vises, velger du den aktuelle trådløse enheten i henhold til serienummeret til ALLUX .™
4. Hvis den trådløse enheten for ALLUX™ ikke vises, kan det hende at den trådløse tilkoblingen til ALLUX™ er i hvilemodus. Aktiver den trådløse tilkoblingen i henhold til side 9.  
Deretter trykker du på knappen "Avbryt" og deretter på knappen "Søk" som vises i den aktuelle posisjonen for å søke etter trådløse enheter på nytt.

5. Trykk på den trådløse enheten på listen. Hvis den trådløse tilkoblingen er fullført, vises skjermbildet "Mode Change" (side 12) vises automatisk.

Når du kobler til ALLUX™ for første gang vises skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ ". Skriv inn passordet som er angitt på ladeporten til ALLUX™ . Hvis du ikke klarer å skrive inn passordet 3 ganger, må du starte appen på nytt.

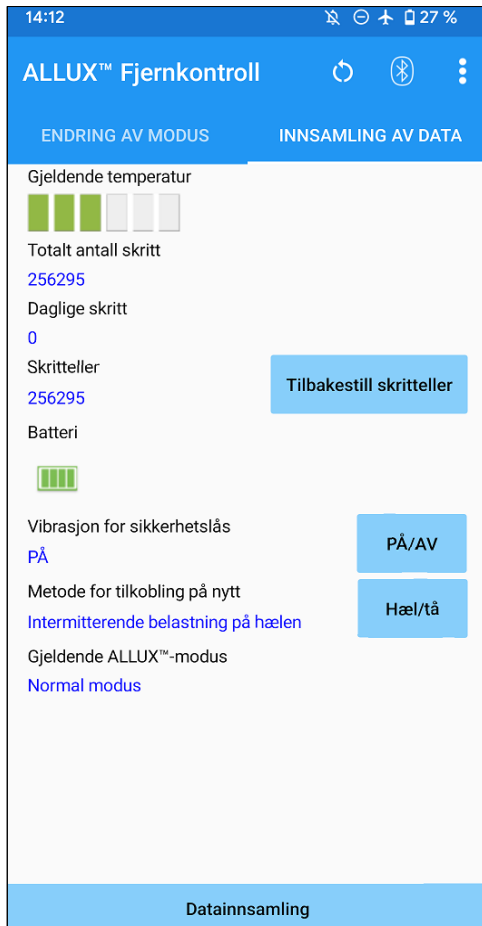


\*Når du kobler til for første gang, kreves det først Bluetoothparing (se side 5).

## 9


## Innhenting av dataskjerm

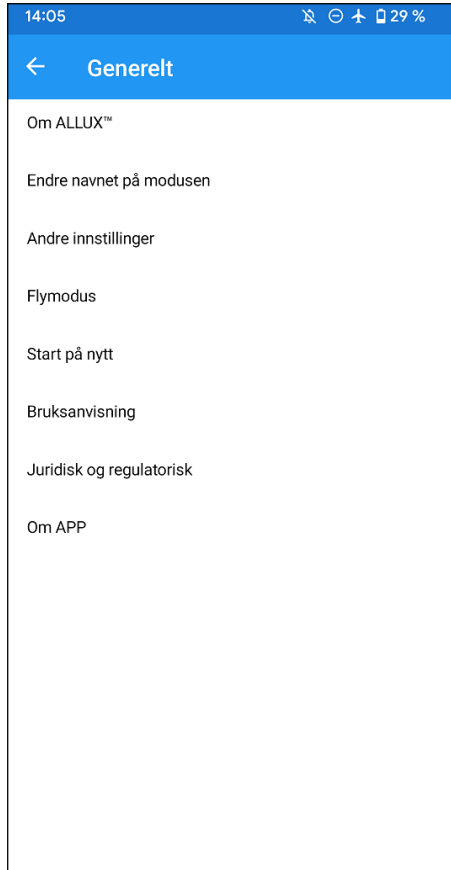
På dette skjermbildet kan du kontrollere tilstanden til ALLUX™.



- **Nåværende temperatur:**  
Du kan sjekke temperaturen på ALLUX™. Gjentatte ettergivende bevegelser kan føre til høy temperatur. Når ALLUX™ blir varm, går den inn i høytemperaturmodus, og du kan ikke gå.
- **Totalt antall skritt:**  
Den viser antall trinn du har gått frem til dette punktet.
- **Daglige skritt:**  
Den viser antall skritt du har gått i løpet av dagen.
- **Skritteller:**  
Når du trykker på knappen "Tilbakestill skritteller", blir antall skritt 0 én gang, og deretter begynner den å vise antall skritt du har gått fra det tidspunktet.
- **Batteri:**  
Den viser batterinivået. (Merkene som vises, er de samme som de som vises på side 12.)
- **Vibrasjon for sikkerhetslås:**  
Denne knappen brukes til å stille inn om ALLUX™ skal vibrere eller ikke når sikkerhetslåsen (side 10 i brukerveiledningen) er aktivert. Standardinnstillingen er "ON" (vibrasjon).
- **Tilkoblingsmetode:**  
Denne knappen brukes til å endre metoden for å slå den trådløse tilkoblingen PÅ igjen uten å bruke laderen, eller til å slå av strømknappen når den trådløse tilkoblingen ble slått AV for å sette seg på et fly osv. Se side 9.
- **Gjeldende ALLUX™ Modus:**  
Viser gjeldende gangmodus. Se side 10.
- **Knapp for datainnnsamling:**  
Når du trykker på denne knappen, oppdateres informasjon som f.eks. antall skritt.

## 10 Generelt skjermbilde

Når du trykker på ikonet General  på skjermbildet "Mode Change" eller "Acquisition of Data", vises skjermbildet "General".



- Om ALLUX™ :  
Skjermbildet "Om ALLUX™ " (side 17) vises.
- Endre navnet på modusen:  
Skjermbildet "Modusnavn" (side 18) vises.
- Andre innstillinger:  
Skjermbildet "Andre innstillinger" (side 16) vises.  
I dette skjermbildet kan du angi om du automatisk skal koble til den tidligere tilkoblede ALLUX™ når appen starter, angi om du vil bekrefte når du skifter modus, og angi startdatoen for bruk.
- Flymodus:  
Et popup-vindu vises. Trykk på knappen "OK" for å slå av ALLUX™ trådløs tilkobling.
- Start på nytt:  
Når du trykker på denne knappen, vises et popup-vindu. Trykk på knappen "OK" for å starte ALLUX™ på nytt.  
\* Ettersom kommunikasjonen er avbrutt, må du aktivere tilkoblingen igjen.  
(Samme handling som når du tar ut og setter inn OFF-lokket).
- Bruksanvisning:  
Last ned bruksanvisningen fra hoppet lenke.
- Juridisk og regulatorisk:  
Dialogboksen "Juridiske og regulatoriske forhold" (side 6) vises.
- Om APP:  
Viser applikasjonsnavn, bruk, UDI-DI osv.

## 11

## Skjermbildet for andre innstillinger



:ON ( fungerer )



:OFF ( virker IKKE )

- Automatisk tilkobling ved oppstart:

Du kan stille inn om ALLUX™ automatisk skal kobles til en tidligere tilkoblet ALLUX når appen starter.

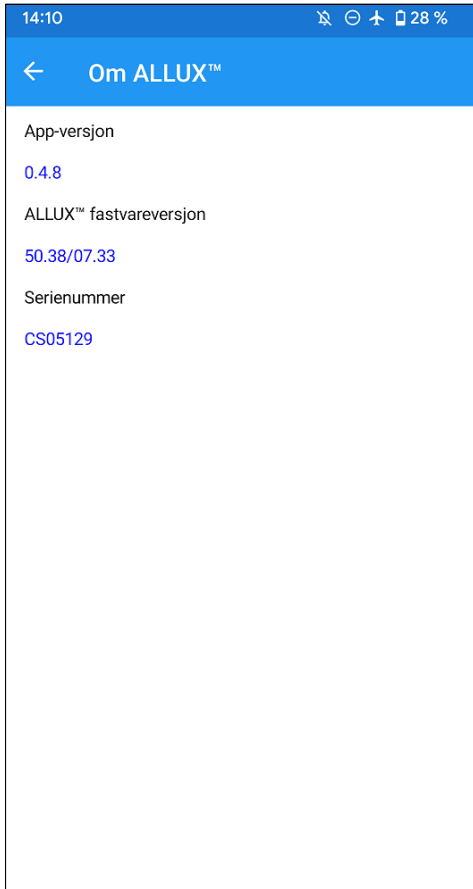
- Utelat bekreftelse ved endring av modus:

Du kan angi om det skal vises et popup-vindu for bekreftelse når du klikker på en knapp for å endre modus.

- Startdato for bruk:

Du kan angi startdatoen for bruk. Denne oppføringen er nødvendig for å vise datoen for den planlagte periodiske inspeksjonen.

## 12 Om ALLUX™ skjerm



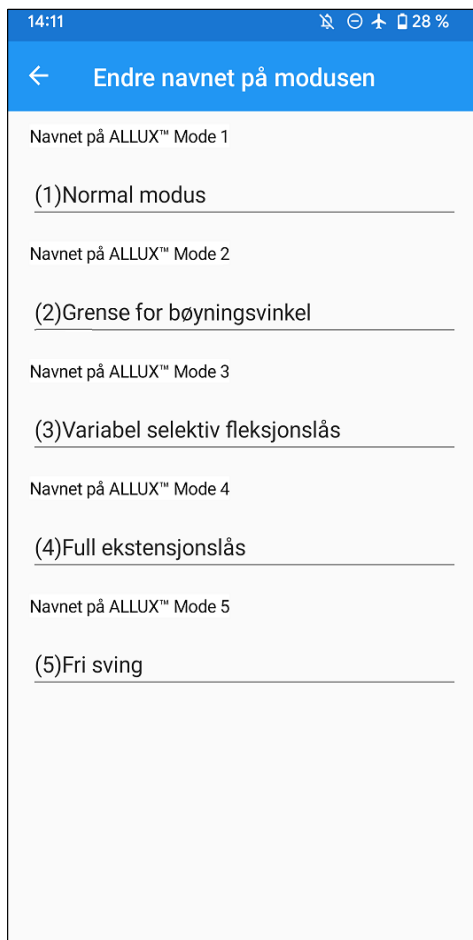
- App-versjon:  
Versjonen av denne appen vises.
- ALLUX™ fastvareversjon:  
Fastvareversjonen av ALLUX™ vises.
- Serienr:  
Serienummeret til ALLUX™ vises.

## 13 Skjerm bilde for modusnavn

ALLUX™ gjør det mulig å fritt tilordne driftsmodusene som er beskrevet på side 10 til knappene på applikasjonsfjernkontrollen. ALLUX™ gjør det også mulig å endre navnene på knappene som vises på skjerm bildet "Mode Change". Sørg for å sjekke tildelingen med ortopediingeniøren og endre knappene i henhold til tildelingen.

Det er praktisk å navngi knappene i henhold til justeringsverdiene, for eksempel "Normal modus (for sko med høy hæl)" eller "Begrenset refleksjonsvinkel (50 grader)".

Hvis protesespesialisten endrer modustildelingen, går modusnavnene tilbake til standardinnstillingene.



1. Trykk på driftsmodus for å endre navnet.
2. Et tastatur vises på skjermen.
3. Skriv inn et nytt navn.
4. Trykk på "✓" for å fullføre oppføringen.
5. Når du går tilbake til skjerm bildet "Modusnavn", gjenspeiles navnet i denne appen.

## 14 Feilmelding popup-vindu

Hvis det oppstår en feil under en operasjon, vises et popup-vindu.

Følg instruksjonene i popup-vinduet.

### 14.1 Feil i stedsinformasjon A

#### ALLUX™ Fjernkontroll

Gå til Innstillinger-> Apper-> "ALLUX™ Remote Control"-> Tillatelser og slå på plassering.  
Appen lukkes når du trykker på "OK-knappen."

OK

Stedsinformasjon er nødvendig for å bruke "ALLUX™ Application Remote Control". Derfor må du ha angitt at denne appen skal ha tilgang til stedsinformasjonen til smarttelefonen under betjening på side 6. Denne feilen oppstår hvis du ikke tillot det på det tidspunktet, eller hvis du manuelt nektet bruk av posisjonsinformasjon etter det. Følg instruksjonene i dette popup-vinduet for å tillate bruk av posisjonsinformasjon.

\*Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon.

### 14.2 Feil i stedsinformasjon B

#### ALLUX™ Fjernkontroll

Slå på "Bruk sted"

OK

Denne feilen oppstår når stedsinformasjonsfunksjonen på smarttelefonen ikke er aktivert. Aktiver posisjonsinformasjonsfunksjonen på smarttelefonen.

\*Android 12 eller nyere versjoner bruker ikke posisjonsinformasjon.

### 14.3 Feil i Bluetooth-innstillingene

#### ALLUX™ Fjernkontroll

Passordet er feil.

OK

Hvis Bluetooth er AV, kan ikke denne appen kommunisere med ALLUX™. Slå PÅ Bluetooth med funksjonen på smarttelefonen.

### 14.4 Feil ved tilkobling til ALLUX™

#### ALLUX™ Fjernkontroll

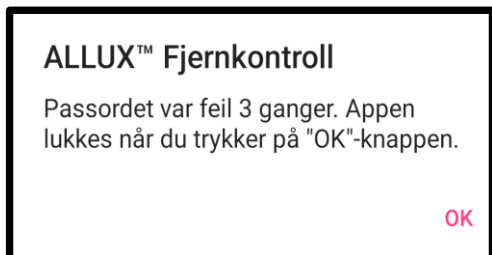
Slå på Bluetooth

OK

Denne feilen oppstår når feil passord er angitt på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™". Skriv inn passordet som er angitt på ladeporten på nytt.

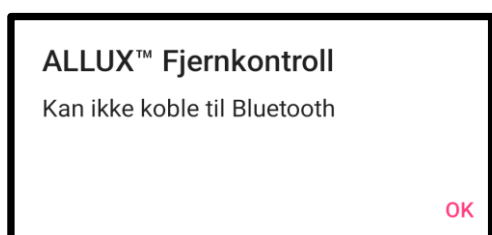
## 14 Feilmelding popup-vindu

### 14.5 Passordfeil (3 ganger)



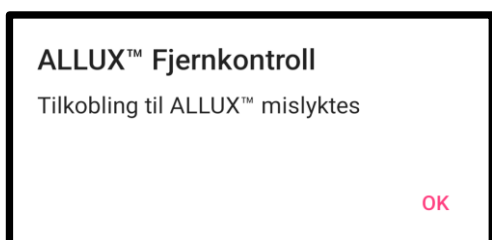
Denne feilen oppstår hvis du ikke klarer å skrive inn passordet 3 ganger. Da lukkes appen med en gang. Når du starter appen igjen, kan du skrive inn passordet på nytt.

### 14.6 Feil ved trådløs tilkobling



Denne feilen oppstår når den trådløse tilkoblingen mellom ALLUX™ og Bluetooth på smarttelefonen mislykkes. Prøv å slå PÅ den trådløse tilkoblingen til ALLUX™ ved å se på side 9.

### 14.7 Feil i trådløs kommunikasjon



Denne feilen oppstår når kommunikasjonen mellom ALLUX™ og appen på smarttelefonen mislykkes. Aktiver den trådløse tilkoblingen på nytt på side 12.

Hvis dette skjer under en modusendring, må du kontrollere statusen til ALLUX™ og bruke den.

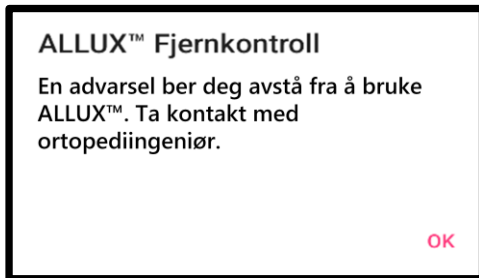
### 14.8 Feil i sikker holdning



Hvis brukeren ikke inntar en sikker holdning, kan ALLUX™ ikke endre innstillingene. Innta en sikker holdning i henhold til side 8.

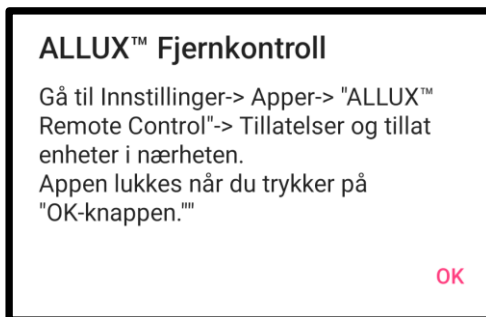
## 14 Feilmelding popup vindu

### 14.9 Feil i den hydrauliske styringen



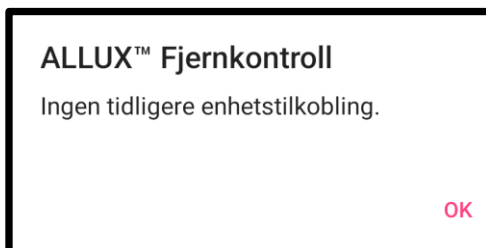
Fordi den hydrauliske styringen kan være ute av drift, stoppes styringen av ALLUX™. Kontakt protesespesialisten for å få utført vedlikeholdsservice.

### 14.10 Tilkoblingsfeil i nærheten av enheten



Tillatelsen "Enheter i nærheten" er nødvendig for å bruke "ALLUX™ Application Remote Control". Derfor må du ha angitt å tillate "Enheter i nærheten" i operasjonen på side 6. Denne feilen oppstår hvis du ikke tillot det på det tidspunktet eller hvis du nektet det manuelt etter det. Følg instruksjonene i dette popup-vinduet for å tillate "Enheter i nærheten".

### 14.11 Feil ved tilkoblingsknappen



Denne feilen vises når du trykker på Reconnect-knappen uten at ALLUX™ er tilkoblet fra før. Foreta tilkobling i henhold til vanlig prosedyre før bruk.

# 15 Feilsøking

Problem	Sjekk elementet	Løsning
Applikasjonsfjernkontrollen kan ikke installeres.	Kontroller at operativsystemversjonen er riktig.	Oppdater operativsystemet ditt til en kompatibel versjon som er oppført i appbutikken.
	Kontroller at harddisken på smarttelefonen osv. har den nødvendige ledige plassen.	Øk den ledige plassen på harddisken.
ALLUX™ kan ikke kobles til.	Kontroller at ALLUX™ er gjenkjent på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ " (side 13).	Velg ALLUX™ på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™ ".
	Kontroller at ALLUX™ - kommunikasjonen ikke er koblet til flere enheter.	ALLUX™ kan ikke kobles til flere enheter. Hvis protesespesialisten bruker justeringsappen, ber du protesespesialisten om å koble fra kommunikasjonen.
	Kontroller at Bluetooth er "PÅ" på smarttelefonen.	Slå PÅ Bluetooth på smarttelefonen.
	Kan ikke forbindes selv med de ovennevnte midlene.	Utfør følgende tre trinn før du kobler til igjen. (1)Start ALLUX™ strømforsyningen på nytt. (Sett inn laderen eller AV-hetten én gang og ta den deretter ut igjen). (2)Slå av Bluetooth på smarttelefonen én gang, og slå den deretter på igjen. (3)Start applikasjonen Remote Control på nytt.
Den trådløse tilkoblingen kan ikke gjenopprettes selv om hælen eller tåen belastes 4 ganger med mellomrom.	Kontroller at tå- eller hælinnstillingen er riktig, eller at belastningen er riktig.	Kontroller innstillingen med denne appen eller måten å påføre en last på igjen på side 9. Hvis den trådløse tilkoblingen fortsatt ikke kan gjenopprettes, må du ta ut og sette inn batteriladeren eller avstengningshetten for gjenoppretting.

## 15 Feilsøking

ALLUX™ vises ikke på skjermbildet "Tilkobling til ALLUX™".	Kontroller at den trådløse ALLUX™-tilkoblingen er PÅ.	Slå PÅ trådløs tilkobling i henhold til side 9.
	Kontroller at batteriet til ALLUX™ er ladet opp.	Lad batteriet til ALLUX™.
	Kontroller at flere apper ikke fungerer samtidig.	Lukk unødvendige apper.
	Kontroller at Bluetooth-funksjonen er "PÅ" på smarttelefonen.	Slå på Bluetooth-funksjonen.
Kommunikasjonen mellom ALLUX™ og appen kan enkelt kobles fra.	Kontroller at batterikapasiteten til ALLUX™ eller smarttelefonen er lav.	Lad batteriet til ALLUX™ eller smarttelefonen.
	Check ALLUX™ brukes under spesifikke trådløse forhold, for eksempel ved jernbaner, motorveier, TV-tårn, flyplasser, utstillinger og sykehus.	Unngå å bruke enheten i et miljø der tog eller kjøretøy kommer og går ofte, eller i et miljø der det er flere trådløse tilkoblinger.
	Sjekk om det er store skjold mot radiobølger rundt ALLUX™ brukeren.	Fjern skjold som blokkerer radiobølger.



## Nabtesco Corporation

### Produsent

#### Nabtesco Corporation

Accessibility Innovations Company  
Assistive Products Department

35, Uozakihama-machi Higashinada-ku  
Kobe, Japan 658-0024

TLF: +81-78-413-2724

FAKS: +81-78-413-2725

<https://mobilityassist.nabtesco.com/>

### Autorisert representant for EU-land



EC REP

MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Germany

### Kontakt

Ta kontakt med oss hvis du oppdager at en side mangler eller er i uorden.

# Nabtesco